

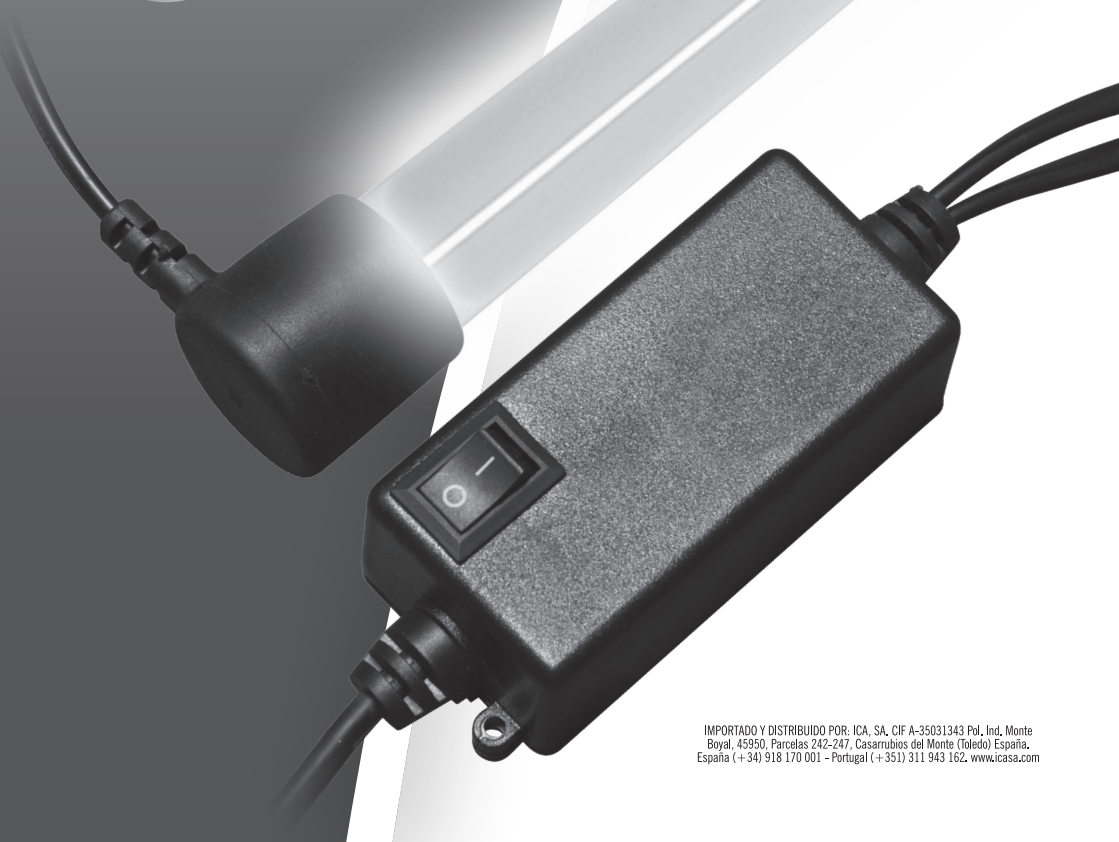
EQUIPO ELÉCTRICO AQUALUX CON REACTANCIA ELECTRÓNICA PARA FLUORESCENTES



- Ⓒ Aqualux electrical equipment with electronic ballast for fluorescent tubes
- Ⓕ Équipement électrique aqualux avec ballast électronique pour tubes fluorescents
- Ⓖ Equipamento eléctrico aqualux com reator eletrônico para fluorescente

MANUAL DE INSTRUCCIONES

- Ⓒ INSTRUCTION MANUAL
- Ⓕ MODE D'EMPLOI
- Ⓖ MANUAL DE INSTRUÇÕES



EQUIPO ELÉCTRICO AQUALUX CON REACTANCIA ELECTRÓNICA PARA FLUORESCENTES



- ⒸE Aqualux electrical equipment with electronic ballast for fluorescent tubes
- Ⓕ Équipement électrique aqualux avec ballast électronique pour tubes fluorescents
- Ⓖ Equipamento eléctrico aqualux com reator eletrônico para fluorescente

Ⓔ PRECAUCIÓN Y ADVERTENCIA: LEA Y SIGA LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.

1. Nunca manipule el equipo eléctrico con las manos mojadas o húmedas.
2. Desenchufe siempre la unidad de la corriente antes de manipularla.
3. Deje siempre una curva de seguridad (figura 1) en el cable de la lámpara para evitar que el agua o la humedad de su acuario/terrarrio descienda por el cable hasta llegar al enchufe.
4. Para mayor seguridad el equipo eléctrico debe conectarse a un enchufe de corriente con toma a tierra.
5. Nunca desmonte o modifique la unidad. En caso de avería contacte con un servicio técnico autorizado.

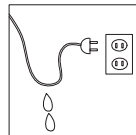


FIGURA 1

INSTRUCCIONES:

1. Coloque el equipo eléctrico en un lugar seco, fresco y de forma que quede con suficiente ventilación.
2. Coloque el fluorescente asegurándose que queda firmemente sujeto por ambos extremos.
3. Asegúrese que el agua no entra en contacto con el equipo eléctrico, ni con el fluorescente. La distancia mínima hasta el nivel del agua debe ser de 10cm.
4. Por razones de seguridad la reactancia electrónica se encuentra en una caja plástica negra situada en el cable de corriente. Encienda y apague el interruptor desde esta caja. Si lo desea la caja con la reactancia electrónica puede ser fijada a la pared (tornillos no incluidos).

ⒸE CAUTION & WARNING: PLEASE READ AND FOLLOW THE SAFETY INSTRUCTIONS.

1. Never handle the electrical equipment with wet or humid hands.
2. Always unplug the unit from the power supply before manipulation.
3. Always leave a safety curve (figure 1) in the lamp cord to avoid water or humidity of your aquarium/terrarium going down the cord and reaching the socket.
4. For more safety, the electrical equipment should be plugged to a grounded socket.
5. Never take apart or modify the unit. In case of failure contact an authorized technical service.

INSTRUCTIONS:

1. Place the electrical equipment in a dry and cool place and so that it is sufficiently aerated.
2. Place the fluorescent tube making sure that it is firmly fastened by both extremes.
3. Make sure that water does not enter the electrical equipment nor the fluorescent tube. The minimum distance to the water level should be 10 cm.
4. For safety reasons the electronical ballast is located in a black plastic box in the power cord. Please switch the interrupter on and off from this box. You can also fix the box with the electronical ballast to the wall (screws are not included).

Ⓕ PRÉCAUTION ET AVERTISSEMENT: LISEZ ET SUIVEZ LES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ S.V.P.

1. Ne manipulez jamais l'équipement électrique avec les mains mouillées ou humides.
2. Débranchez l'appareil toujours avant de le manipuler.
3. Laissez toujours une courbe de sécurité (figure 1) dans le câble de la lampe pour éviter que l'eau ou l'humidité de votre aquarium/terrarium descende à travers le câble et entre dans la prise de courant.
4. Pour plus de sécurité, l'équipement électrique doit être connecté à une prise de courant avec prise de terre.
5. Ne démontez ni modifiez jamais l'appareil. En cas de panne, contactez avec un service technique autorisé.

INSTRUCTIONS:

1. Placez l'équipe électrique dans un lieu sec et frais de façon qu'il soit suffisamment aéré.
2. Placez le tube fluorescent en vous assurant qu'il reste fermement fixé aux deux extrêmes.
3. Assurez-vous que l'eau n'entre pas en contact avec l'équipe électrique ni avec le tube fluorescent. La distance minimale jusqu'au niveau d'eau doit être 10 cm.
4. Pour raisons de sécurité, le ballast électronique se trouve dans une boîte en plastique noir située dans le câble d'alimentation. Allumez et éteignez l'interrupteur dès cette boîte. Vous pouvez fixer le ballast électronique au mur aussi (les vis ne sont pas inclus).

Ⓖ AVISOS DE SEGURANÇA: LEIA E SIGA AS INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA.

1. Nunca manuseie a lâmpada com as mãos molhadas ou húmidas.
2. Desligue sempre a unidade da corrente antes de a manusear.
3. Deixe sempre uma curva de segurança (figura 1) no cabo de alimentação da lâmpada para evitar que a água do aquário/terrarrio, por condensação, chegue à lâmpada e caixa de ligação.
4. Para uma maior segurança o equipamento eléctrico deve ligar-se a uma tomada com ligação a terra.
5. Nunca desmonte ou modifique o equipamento. Em caso de avaria contacte um serviço técnico devidamente autorizado.

INSTRUÇÕES:

1. Coloque o equipamento em lugar seco, fresco e ventilado.
2. Coloque a lâmpada fluorescente assegurando-se que fica firmemente ajustada em ambos os lados.
3. Certifique-se que a água nao entra em contacto com o equipamento eléctrico, nem com a lâmpada fluorescente.
4. Por razões de segurança o balastro electrónico encontra-se no cabo de corrente numa caixa negra de plástico. Acenda e apague o equipamento a partir do interruptor nessa caixa. A caixa com o balastro pode ser fixada na parede (parafusos e buchas não incluídos).